

LA REVISTA AVICOLA ESPAÑOLA LEIDA EN MAS PAISES

UAB

Universitat Autònoma de Barcelona

SELECCIONES AVICOLAS



AGOSTO 1989

BIBLIOTECA
FACULTAT
VETERINÀRIA

Lloret de Mar:

VII SYMPOSIUM EUROPEO DE NUTRICION AVIAR

Amplio abanico de posibilidades:

LAS AVICULTURAS ALTERNATIVAS

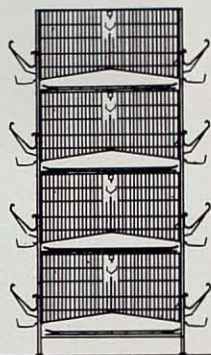
Biotechnología:

SANIDAD AVICOLA EN EL SIGLO XXI

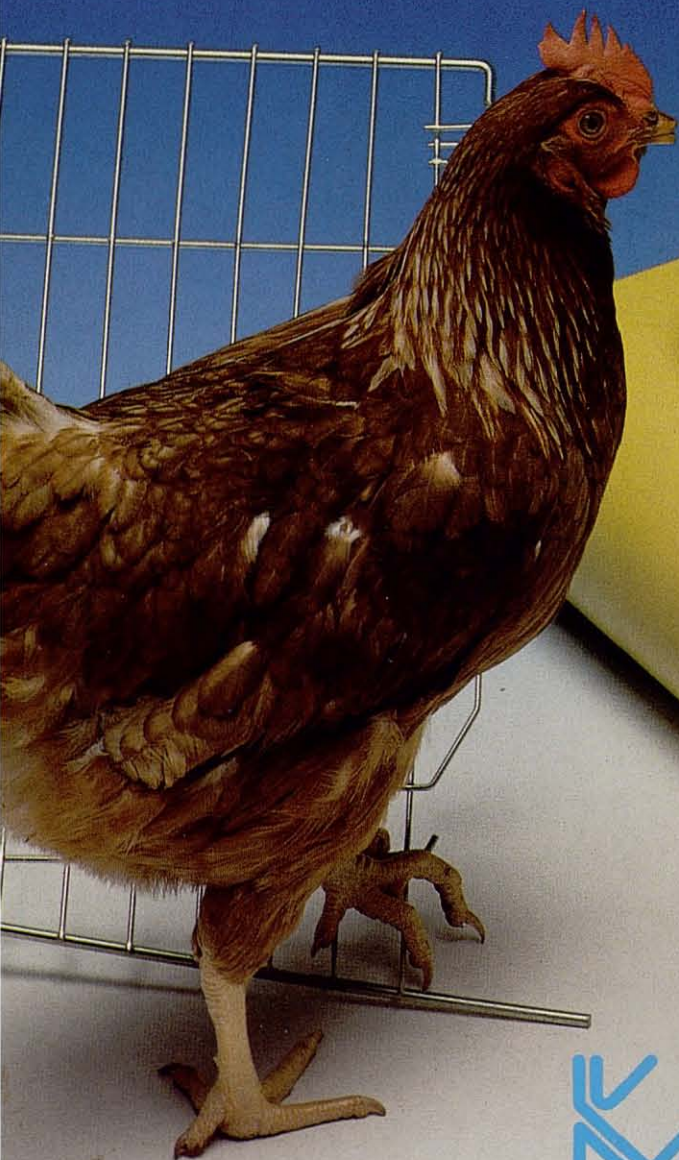
Por qué hemos elegido TREVIRA ?

Porque el éxito de la jaula
está en la calidad de la
cinta de limpieza.

JAULA VERTICAL

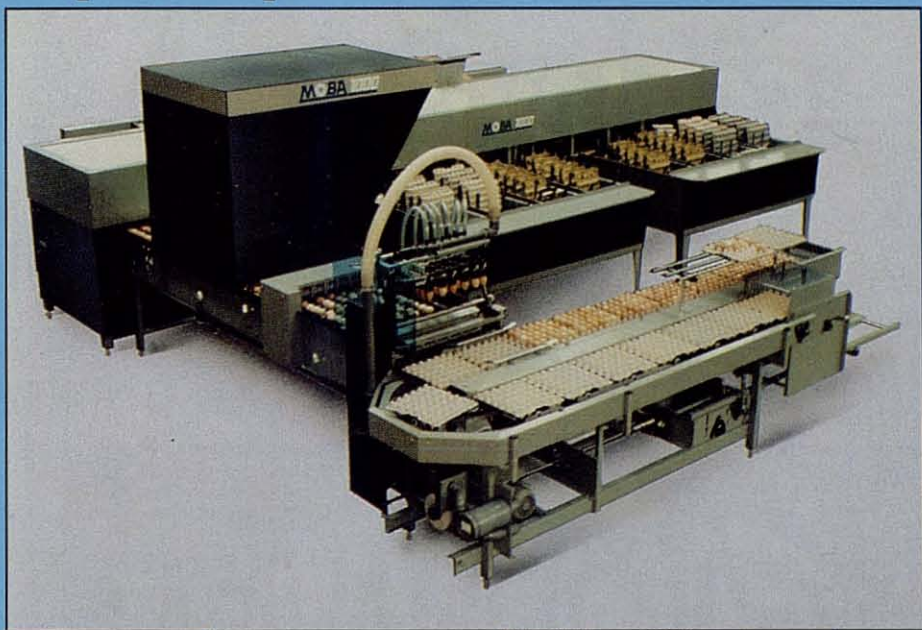


PARA CRIA-RECRIA Y PUESTA



INDUSTRIAL GANADERA NAVARRA, S.A.
Apartado, 1.217
31080 PAMPLONA (Navarra)
Tel. (948) 33 08 12
Telex - 37786 E (IGNK)

La clasificadora-estuchadora automática de huevos para producciones medias



¡Más barata de lo que Ud. se imagina!

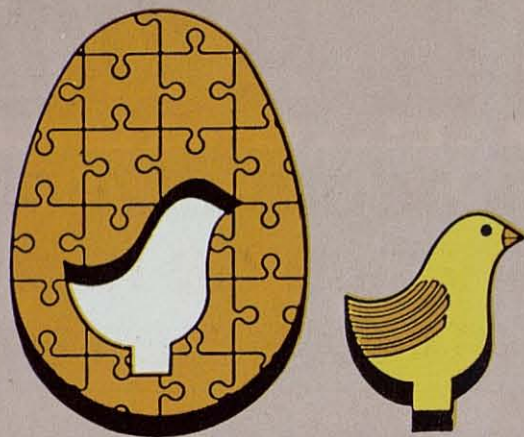
Capacidad de 10.000 a 14.000 huevos/hora. Todo el proceso de clasificado-ensado automático • Cerrado y sellado de estuches manual • Dos o tres operarios • Fiabilidad total - Sistema mecánico • Fácil manejo • Mantenimiento mínimo • La de más años de duración

NO COMPRE ¡INVIERTA EN UNA MOBA!

Representante exclusivo:

**a.
salazar**

Apartado 239. Tel. (93) 674 52 99
08190 SANT CLAT DEL VALLES (Barcelona)



CONAVISA

COORDINADORA NACIONAL AVICOLA

Empresa líder en el mercado del pollito

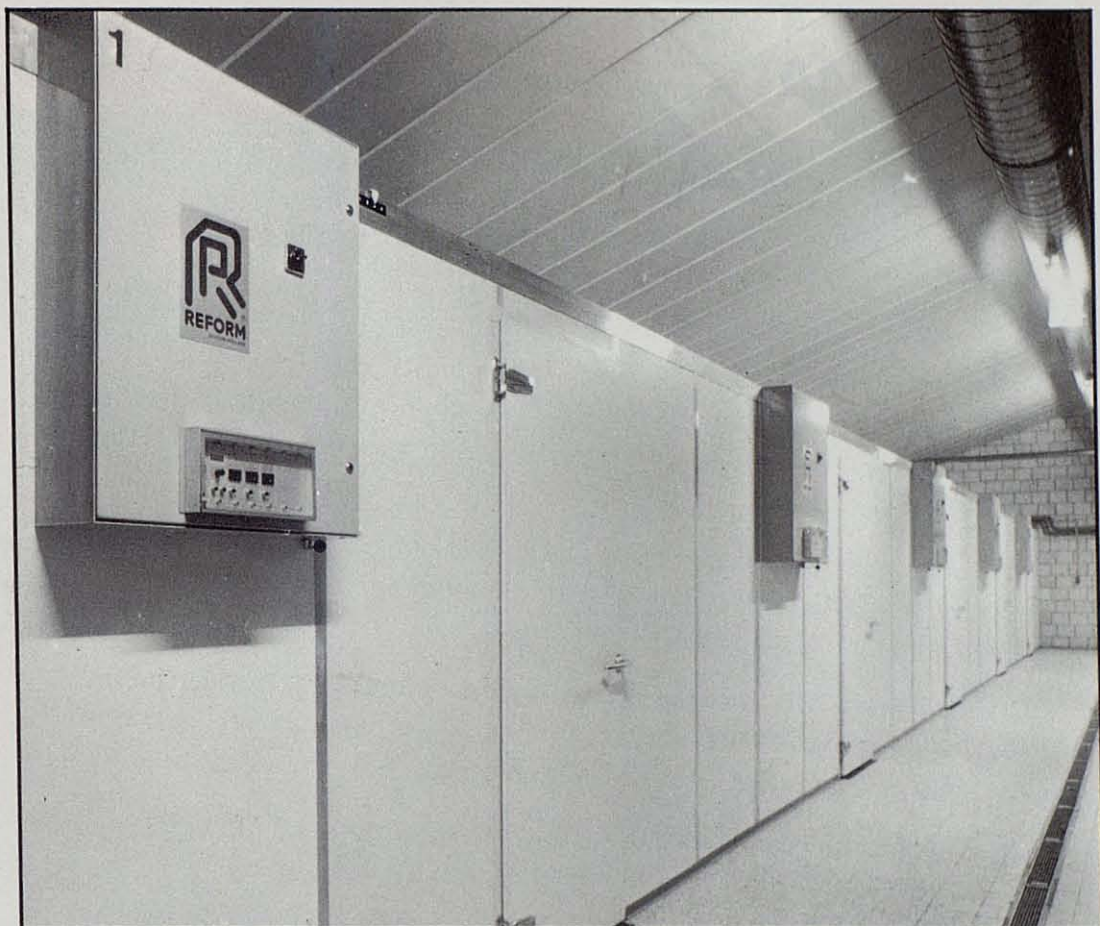


Extensa red comercial

CONCENTRE AQUI SUS OFERTAS Y DEMANDAS



Ardévol, 11. Tel. (973) 31 28 62 - 31 28 66 y 31 10 25
Lunes mañana: (977) 38 54 82
TARREGA (Lérida)



...porque el resultado final es lo que cuenta!



- Capacidades : desde 19.200 hasta 153.000 huevos /gallina.
- Incubadoras de carga única o cargas múltiples.
- Igualmente adaptadas a la incubación de huevos de pata, pava y oca.
- Equipos para el automatismo de las salas de incubación.
- Planeamiento y desarrollo de proyectos "llave-en-mano".

PAS REFORM B.V.

P.O.Box 2
7038 ZG Zeddum / Holanda
Tel. : (31) 8345-1441
Télex : 45312 PAS NL
Telefax: +31 8345

ARAL, S.A.

Apartado 408
Reus/España
Tel. : (977) 31 61 66
Télex : 46857 PAAR E



ZUCAMI®

ZUCAMI® ha desarrollado una «batería compacta» que ha satisfecho plenamente las necesidades, tanto del avicultor como de las propias aves.

Líder en el mercado, más de 800.000 plazas alojadas en batería compacta **ZUCAMI®**; incluyendo explotaciones de 170.000 aves totalmente centralizadas.

Conocemos los principios y hemos apostado por el futuro. Estamos preparados para solucionar a plena satisfacción cualquier necesidad en su explotación avícola.

La batería **ZUCAMI®** está diseñada siguiendo los más estrictos criterios de calidad, cumpliendo la normativa C.E.E.

AVICULTOR: Antes de tomar cualquier decisión consúltenos. Le atenderemos gustosamente invitándole a visitar la explotación avícola con **B.C. ZUCAMI®**, más próxima a su localidad, de esta manera podrá formarse un buen criterio de cara a tomar su decisión.

CALIDAD Y SERVICIO ZUCAMI®



ZUCAMI®

ANSOAIN & BURGUETE, S. L.

Polígono Landaben, calle E. Teléfono 17 06 91
Apartado 3.211. 31012 PAMPLONA

NOVEDAD

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

PARA ALIMENTACION RESTRINGIDA DE GALLINAS REPRODUCTORAS

REJAS ANTI-GALLO



- ADAPTACION MUY FACIL Y RAPIDA A LAS TOLVITAS DEL COMEDERO M-50
- COMPATIBLE CON LA MAYORIA DE TOLVITAS DE OTRAS MARCAS
- MEDIDAS HOMOLOGADAS POR LAS MAS IMPORTANTES MARCAS DE GALLINAS REPRODUCTORAS
- CATORCE DEPARTAMENTOS
- ECONOMICAS Y DE LARGA DURACION
- LAVABLES Y FACILES DE DESINFECTAR



TIGSA®

**TECNICAS
E INNOVACIONES
GANADERAS, S.A.**

Ctra. C-243 de Vilafranca a Sant Sadurní, Km. 9,800 - Apdo. Correos 307
Tels. (93) 892 20 69 - 892 24 12 - Telex: 93377 TXSE-E
Fax: (93) 892 15 66 - 08720-Vilafranca del Penedès (Barcelona) España

Nuevas oportunidades para ampliar sus conocimientos en la producción de conejos

CURSO TEORICO-PRACTICO DE CUNICULTURA

16 - 20 OCTUBRE 1989

CURSO DE REPRODUCCION E INSEMINACION ARTIFICIAL

23 - 25 OCTUBRE 1989

Un nutrido panel de especialistas tratarán de:
MANEJO, INSTALACIONES, ECONOMIA, PROGRAMAS DE
MEJORA, ALIMENTACION, REPRODUCCION,
HIGIENE Y ENFERMEDADES

GRAN NUMERO DE PRACTICAS EN LAS INSTALACIONES
CUNICOLAS DE LA ESCUELA, QUE DISPONE DE
160 MADRES Y SU ENGORDE

Plazas limitadas

Solicite mayor información o reserva de matrícula a

REAL ESCUELA DE AVICULTURA

Plana del Paraíso, 14. 08350 ARENYS DE MAR (Barcelona)
Tels.: (93) 792 11 37 - 792 31 41. Fax: (93) 792 31 41

SELECCIONES AVICOLAS



VOLUMEN XXXI

NUMERO 8

AGOSTO 1989

SUMARIO

ARTICULOS ORIGINALES		OTRAS AVES	
Biotechnología: sanidad avícola en el siglo XXI 231 Lloret de Mar, 19-21 junio 1989: VII Symposium Europeo de Nutrición Aviar 235		Las aviculturas alternativas <i>(Conferencia en las</i> <i>I Jornadas Avícolas</i> 245 <i>del Ebro)</i> 253 Noticiario 255 Nuevos productos 256 Legislación 257 Mercados 258 Guía comercial 262 Indice de anunciantes	
PRODUCCION DE HUEVOS Interpretando las conversiones de pienso <i>(Egg Industry)</i> 239 PATOLOGIA Nuevas enfermedades víricas en broilers <i>(XXVI Symposium de la</i> <i>Sección Española</i> <i>de la WPSA)</i> 241			

SELECCIONES AVICOLAS es una publicación mensual de la Real Escuela de Avicultura. Redacción y Administración: Plana del Paraíso, 14. Tels. (93) 792 11 37 y 792 31 41. FAX (93) 792 31 41. 08350 Arenys de Mar (Barcelona). Fundador: Federico Castelló de Plandolit. Editor y Director: José A. Castelló Llobet. Asesor técnico: Francisco Lleonart Roca. Dirección artística y publicidad: Enrique García Martín. Impresión: Tecnograf, Barcelona. Depósito legal: B. 429-1959. ISSN 0210-0541.

Los artículos aparecidos en SELECCIONES AVICOLAS son reproducidos de otras revistas científicas o de divulgación, o de estudios publicados por Centros Experimentales de todo el mundo, para lo cual cuenta con expresa autorización. La clave para conocer la fuente de una traducción es la siguiente: en las revistas que numeran correlativamente sus páginas de principio a fin de año, indicamos en primer lugar el

volumen, luego la o las páginas y en tercer lugar el año; en las que numeran cada año por separado, la segunda cifra se refiere a éste; en las que no indican el volumen, señalamos el año en primer lugar en sustitución de él. También se aceptan artículos originales que reúnan los requisitos que se indicarán a quienes los soliciten.

PRECIOS DE SUSCRIPCION PARA UN AÑO: España 2.438 Ptas (incluido IVA); Portugal 3.950 Escudos o 25 \$ USA; Resto extranjero 35 \$ USA. NUMERO SUELTO: España 286 Ptas (incluido IVA); Portugal 460 Escudos o 3 \$ USA; Resto extranjero 4 \$ USA.

PORTADA: Pollos «label libérté», una opción, de entre las varias que brindan hoy las aviculturas alternativas, para producir carnes selectas de aves con buenos rendimientos económicos según se explica en un artículo que sobre el tema publicamos en este número. (Fotografía del autor.)

El futuro de la sanidad avícola

En diversas ocasiones hemos comentado las vicisitudes de la sanidad avícola y las circunstancias por las que atraviesa a la luz de la aparición de nuevas enfermedades -adenovirus, reovirus, anemia infecciosa, enterovirus, etc.-, que aparecen a veces acompañando a formas nuevas de enfermedades cuya etiología no nos resulta desconocida.

Los factores genéticos, nutricionales y ambientales, junto con la predisposición de las aves por causa de sus peculiaridades anatómicas y fisiológicas, hacen que la sanidad de las poblaciones avícolas sea una constante problemática para el desarrollo de esta industria.

Hasta ahora, el desarrollo de la conflictividad patológica ha ido acompañado de avances en el campo de la quimioprofilaxis, antibioterapia y elaboración de productos vacunantes. Sin embargo, en el futuro se puede entrever la aportación de nuevas técnicas y nuevos métodos que revolucionarán sin duda muchos de los planteamientos actuales. Nos referimos al desarrollo de la biotecnología, que gracias al desarrollo de los procedimientos de cultivos hísticos, fusión y micromanipulaciones celulares, ha logrado el mantenimiento de partículas celulares vivientes, bien en forma pura o constituyendo células híbridas, destinadas a dar soporte y capacidad de multiplicación a estructuras de interés inmunoproláctico -como se da en el caso de las hibridaciones con células de bazo-. La manipulación de las células seleccionadas permite la introducción de nuevos mensajes genéticos en éstas o en sus núcleos, cambiando la información codificada en los ácidos desoxiribonucleicos.

En avicultura, las posibilidades más inmediatas de la biotecnología serán sin duda las que corresponden al campo del diagnóstico de las enfermedades -con unas técnicas altamente sensibles basadas en la preparación de anticuerpos monoclonales- y al campo de las vacunaciones, en el que se progresa notablemente en base a la utilización de partículas celulares denominadas "sub-unidades vacunales", prácticamente desligadas del material que les dió origen, con lo que carecen de peligro para el animal receptor. Otra posible utilización de los anticuerpos monoclonales sería el aprovechamiento de su posible capacidad transportadora de determinados fármacos hacia determinadas células del organismo -técnica que obviamente está siendo estudiada a fondo para el tratamiento del cáncer en la especie humana.

En este número de "SELECCIONES AVICOLAS" esbozamos algunos de los estudios que se están realizando en la inmunoprofilaxis contra las coccidiosis, a base de hibridomas, que pueden ser una de las primeras realidades concretas de esta renovación tecnológica de cara al próximo siglo.

Si a las inmensas posibilidades de producción de anticuerpos sobre células híbridomas sumamos la capacidad para manipular genéticamente partículas procedentes de virus, bacterias o parásitos y el gran porvenir de las técnicas diagnósticas basadas en anticuerpos monoclonales, podemos considerar que la sanidad avícola puede tener un cambio muy sustancial, especialmente si estas innovaciones pueden ser aplicadas de forma efectiva y las respuestas humorales generadas son oportunas e intensas.

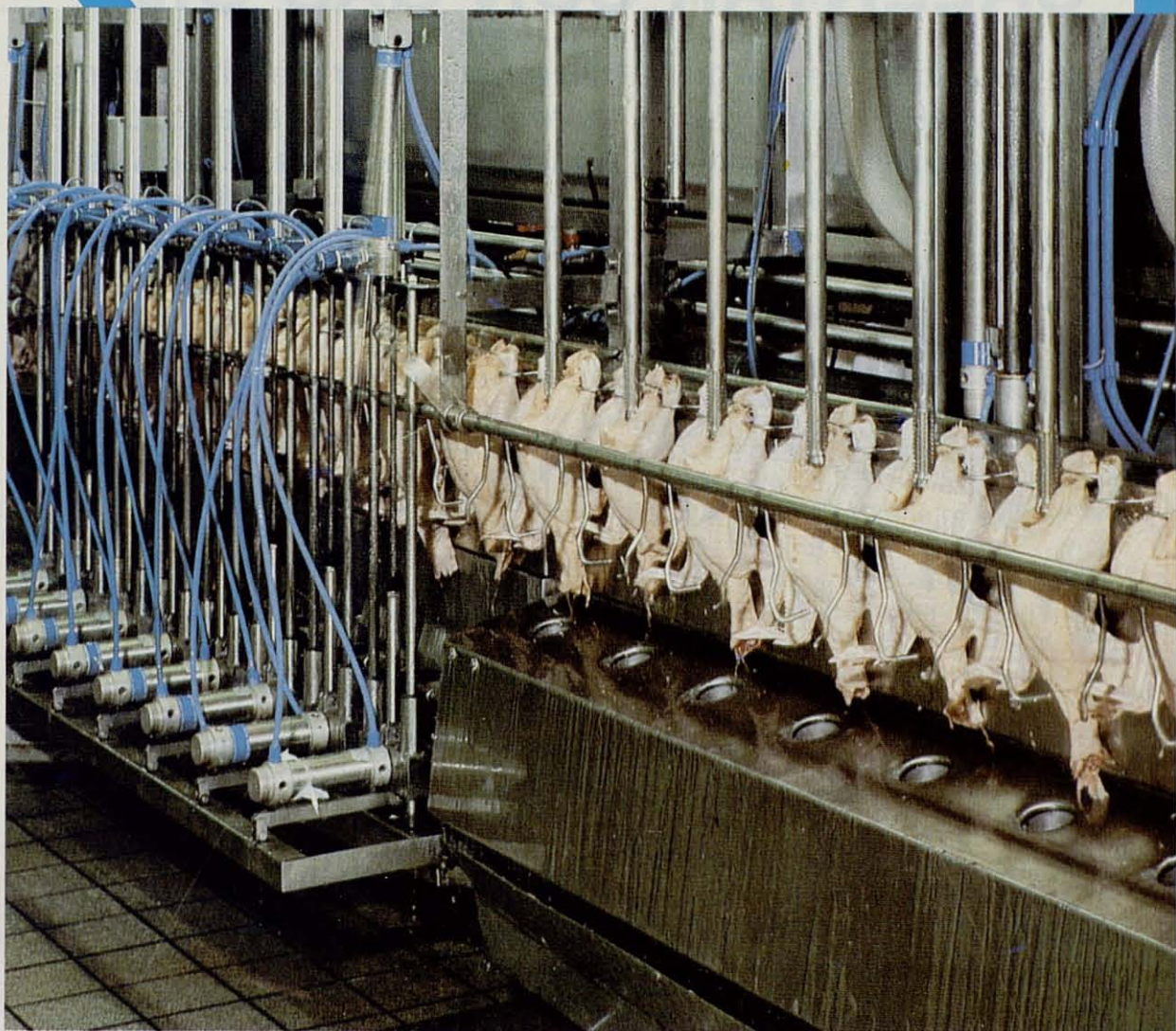
Todo ello sin olvidar otras novedades en las que se está trabajando activamente, como son el desarrollo de cepas bacterianas inocuas con alta capacidad de interferencia sobre variedades patógenas -exclusión competitiva- y la mejora de las sustancias inmunomoduladoras en forma de liposomas para determinados productos inmunoprolácticos o terapéuticos.





LINCOROBOT

Maquinaria y equipo
para mataderos
de aves



ROBOT PARA EVISCERACION AUTOMATIZADA

Tratamiento individual para cada ave según peso

Inmejorables condiciones sanitarias

Porcentaje de rendimiento superior

Fácil limpieza y mantenimiento

Modelos: 2000/4000 y 6000 aves/hora



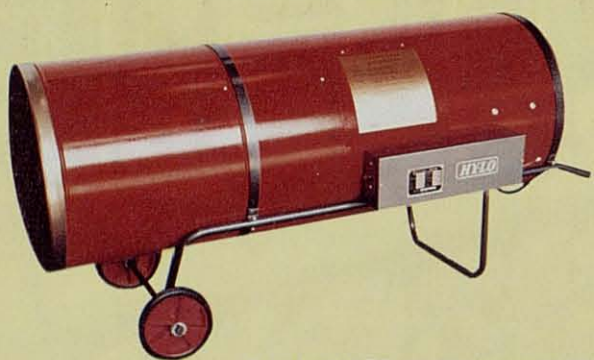
SUMER, LTD.

Lauria, 64-66. Tels.: (93) 301 35 20 - 301 37 04
Télex. 51512 AVEX E. TELEFAX: 301 50 83 - 08009 BARCELONA

¡TODO CAMBIA!

AHORA YA ES RENTABLE CALENTAR CON GAS-OIL

Con la instalación en su granja de un generador de aire caliente HY-LO automático, ahora gastará menos dinero en la calefacción de sus animales, obteniendo a la vez las siguientes ventajas:



Calefactor DE, el de siempre a gas o gas-oil.



Calefactor KC, el nuevo, con chimenea, también a gas o gas-oil.

- Mantener automáticamente una temperatura uniforme en cada momento de la crianza.
- Favorecer el ahorro de pienso gracias a la uniformidad de la temperatura de la nave.
- Mantener seca la yacija.
- Reducir los riesgos de enfermedades (CRD, Coccidiosis, etc.).
- Caldear la nave en muy poco tiempo.
- Conseguir un provechoso ahorro de mano de obra, por la simplicidad de manejo de los combustibles que utilizan los generadores HY-LO.
- Prácticamente no requiere gastos de instalación.
- Rápida puesta en marcha del generador, con sólo conectar el combustible y la electricidad.
- Máximo rendimiento y larga duración del generador.

RECHACE ANTIGUOS RECURSOS Y EVITESE TRABAJOS INNECESARIOS
INSTALANDO UN GENERADOR DE AIRE CALIENTE HY-LO AUTOMATICO.

¡Pregunte a quien utilice un HY-LO!

HYLO, S. A. Calle Taulat, 25 - Tel. (93) 300 67 62 - Telefax 300 03 10 - 08005 BARCELONA

Distribuidores exclusivos de **HYLO**, S. A. y **DY-EX**

Servicio de asistencia técnica a todas las provincias.